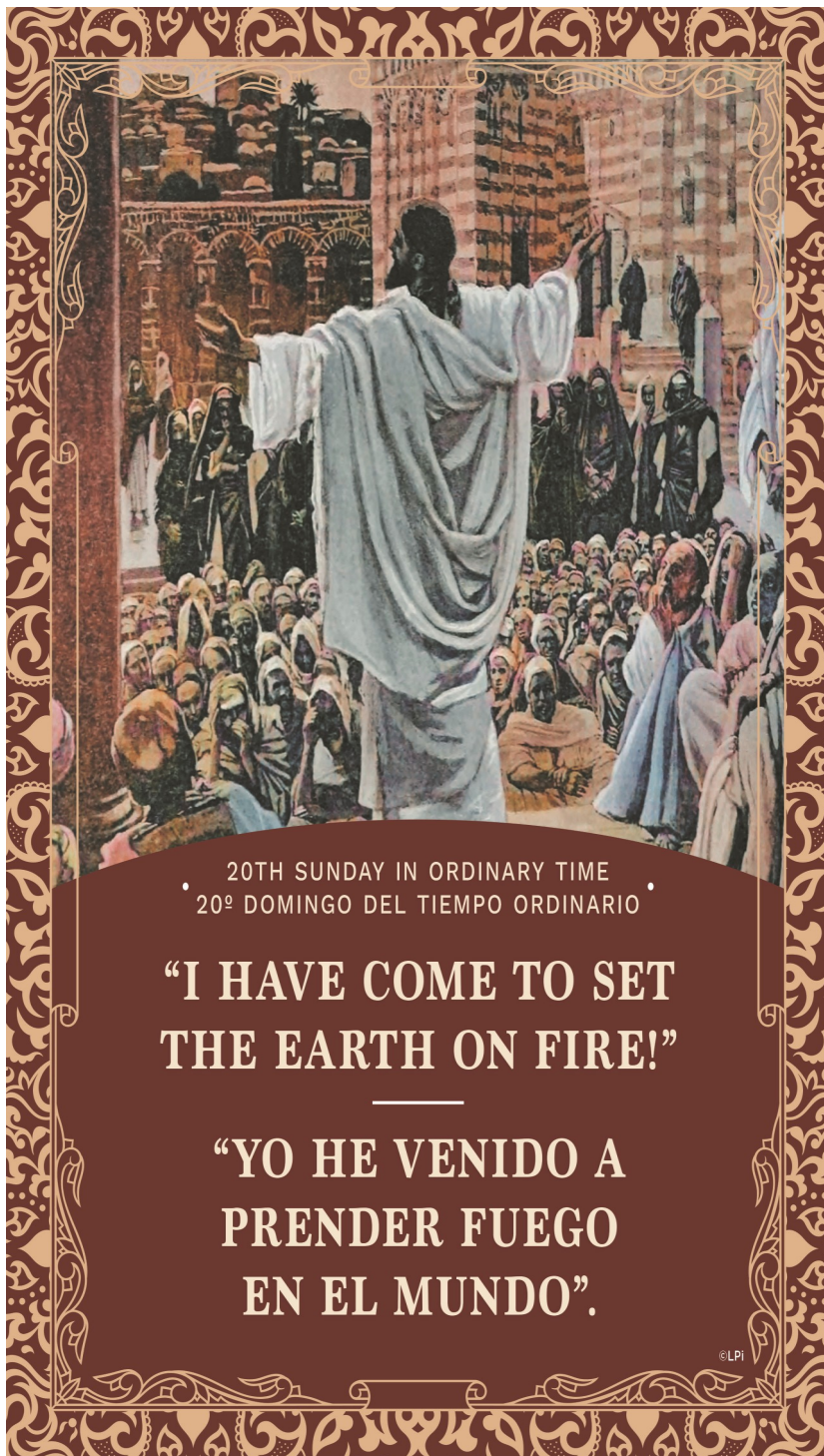




Sunday, August 17, 2025

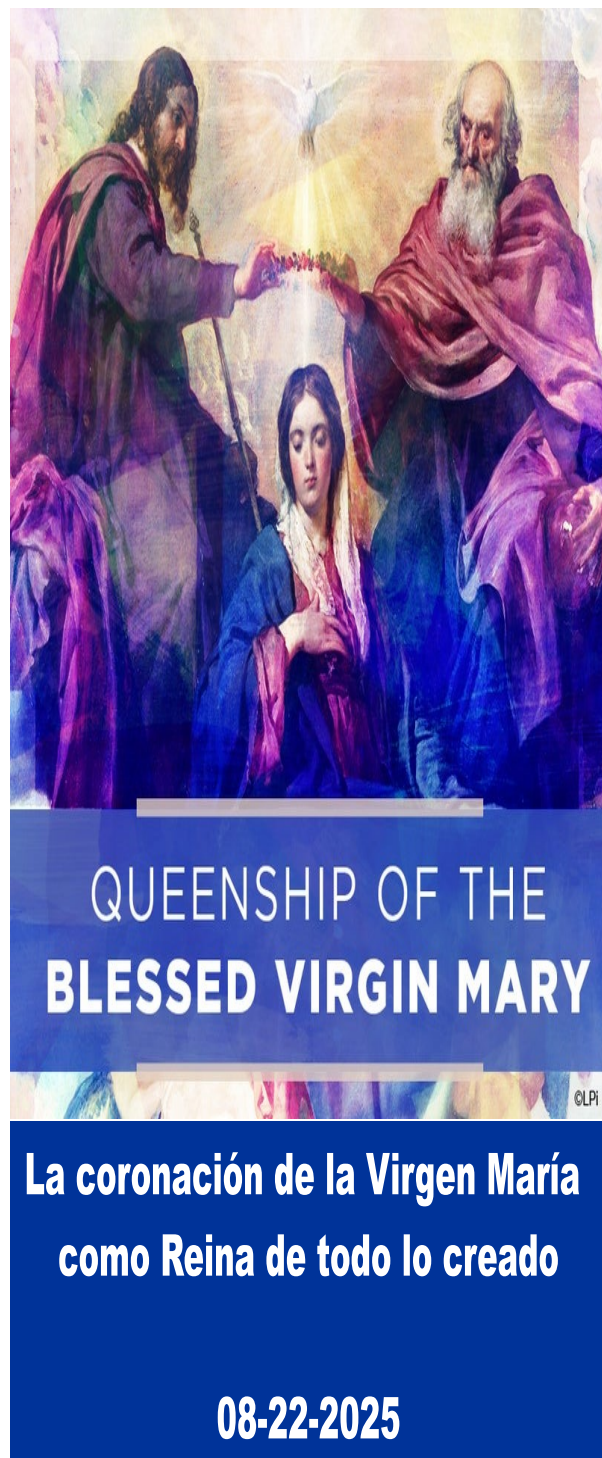


CLERGY | CLERO

Parish Priest | Parroco
Rev. Jose Manuel Garcia Oviedo

Associates:
Rev. John Mungereza, Vicar

Permanent Deacon: Jose A. Serrano



Domingo, 17 de Agosto del 2025

9935 Mission Blvd., Jurupa Valley CA 92509 | Office 951.685.5058 | Email: sacredhearttriv@sbdiocese.org
Website: <https://www.sacredheartjurupavalley.org> | <https://www.facebook.com/SHJURUPAVALLEY>

SCHEDULES | HORARIOS

Weekend Masses | Misas de Fin de Semana:

Saturday | Sabado: 4:30 p.m. (English) 6:00 p.m. (Español)

Sunday | Domingo: 6:00 a.m. (Español) 7:30 a.m., 9:00 a.m. (English)
11:00 a.m., 1:00 p.m., 5:00 p.m. (Español)

Weekday Masses | Misas entre semana:

Monday to Friday: 7:30 a.m. (English) 6:00 p.m. (Español)

Confessions | Confesiones

Tuesdays | Martes: 4:30 p.m. - 5:30 p.m.

Saturdays | Sabado 3:00 p.m. - 4:00 p.m.

Or by appointment O con cita previa

Holy Hour | Hora Santa

Thursday | Jueves 5:00 p.m. - 6:00 p.m.



Parish Office Hours | Horas de Oficina Parroquial

Tuesday to Friday | Martes a Viernes
10:00 a.m. - 5:00 p.m.
Lunch/Almuerzo 12:00 - 1:00 p.m.

CLOSED - CERRADO

Monday, Saturday & Sunday | Lunes, Sabado & Domingo

Parish Staff

Alma Galaviz, Office Manager Ext. 201
Jose Luis Elias, Liturgy DirectorExt. 210
Guadalupe Larios, Receptionist/Secretary.....Ext. 201
Jorge Garcia, Office Assistant..... Ext. 204

Religious Education | Educacion Religiosa SACRAMENTAL CLASSES | CLASES SACRAMENTALES

PHONE: (951) 685-8510

Marielena Murillo, DCM Ext. 205
Zuemy Godoy, Secretary Ext. 207
Maria Luisa Razo, Office

Tuesday to Saturday | Martes a Sabado
10:30 a.m. - 7:30 p.m.
Lunch/Almuerzo 2:30 - 3:30 p.m.

CLOSED - CERRADO

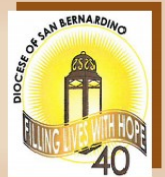
Sunday & Monday | Domingo y Lunes



A NEW DIOCESE IS FORMED

The Lantern is a Symbol of the 40th Anniversary
"...our calling from God to carry within us the light of Christ
and to share that light, that truth, with whomever we may
encounter...."

Most Reverend Gerald R. Barnes, Letter 01-22-2018



LITURGY - LITURGIA

Eucharistic Ministers

Patricia Lopez (Bilingual) (951) 961-6102

Lectors/Lectores

Carmen Ulloa (English) (951) 367-5262

Francisca Martinez (Español) (951) 212-9366

Ushers/Anfitriones

Maria Arellano (Español).....(951) 217-2758

Miguel Pantoja (English).....(951) 314-1028

Altar Servers/Monaguillos

Mario & Irma Villela (Español) (951) 220-4212

Parish Office (English).....(951) 685-5058

Choir/Coro

Office (English) (951) 685-5058

Jose Luis Garcia (Español) (714) 659-8743

Baptisms/Bautizos

Dcn. Jose Serrano, English.....(714) 423-3281

Anastacio Flores, Español.....(951) 732-5468

Ministry to the Sick and Homebound - Ministerio para los enfermos y confinados Mary Serrano (Bilingual)(714) 659-1996

PARISH MINISTRIES ~ MINISTERIOS PARROQUIALES

Food Bank, 1st Tuesday of the month 8:00 AM - 10:00 AM

Mary Martinez Perez (Bilingual).....(909) 261-3017

Leonard Diaz (Bilingual).....(951) 288-4189

Bible Study, Friday 7:00 - 8:30 PM

Paul Assad (909) 822-2707

Grupo de Oración, Miércoles 7:30 - 9:00 pm

Rafael Vargas (951) 809-0433

Sacred Heart Warriors of Christ (Ages 18-25)

Abel Arias..... (310) 505-2693

Lina Muñoz..... (909) 573-3000

Jóvenes para Cristo, Martes y Jueves 7:30 - 9:00 p.m.

Laura Lopez (951) 205-3364

Knights of Columbus

Ruben Rosas (951) 990-6102

Matrimonios Renovados en Cristo, Viernes 7:30 - 9:00 p.m.

Daniel & Marisol Martinez (909) 232-6488

Youth Group La Anunciacion (Ages 14-17)

Parish Office.....(951) 685-5058

Pro-Vida

Monica Avalos... (951) 662-6751

Grupo Barrios Unidos para Cristo

Cesar Alvarez... (951) 533-0223

XV & Wedding's Coordinator - Coordinadora de Bodas y XV

Carmen Razo... (951) 790-8791

Clase de Guitarra

Tere Mejia(626) 824-2177

PARISH COUNCIL

Parish Office (951) 685-5058

FINANCE COUNCIL

Anita Panganiban(951) 907-1424

Mass Intentions

FOR THE WEEK



Intenciones de la Misa

SATURDAY, August 16, 2025		
4:30 PM	† Kassandra B Zavala	1st Mournfull Anniversary
6:00 PM	† Ramiro Alcazar	Por el descanso de su alma
	† Adolfo Angel Ramirez	2do Aniversario Luctuoso
SUNDAY, August 17, 2025		
6:00 AM	† Tomas Cervantes	Por el descanso de su alma
	† Ramon Gonzalez	Por el descanso de su alma
	† Antonio Sevilla	Por el descanso de su alma
	† Manuel Carmona	8vo Aniversario Luctuoso
	† Teresa Teutla Rodriguez	5to Aniversario Luctuoso
7:30 AM	† Reta Bonner	Mournful Anniversary
	† Reyna Duran	Mournful Anniversary
9:00 AM	† Lorenzo Valdovinos 3rd	For the repose of his soul
	† Manuel Carmona	8th Mournful Anniversary
	† Kassandra B Zavala	1st Mournfull Anniversary
11:00 AM	† Rosaura Navarro Sanchez	Aniversario Luctuoso
	Elias Arechiga	Presentacion de bebé ¡Bienvenido!
	Ketzaly Lucia Anaya	Presentacion de bebé ¡Bienvenido!
1:00 PM	† Rosaura Navarro Sanchez	Aniversario Luctuoso
	Isac Martin Del Campo	¡Feliz Cumpleaños! ¡Bendiciones!
	Jorge Oseguera	¡Feliz Cumpleaños! ¡Bendiciones!
	Mia Sanchez	¡Feliz Cumpleaños! ¡Bendiciones!
5:00 PM	Mass Pro Populo	
MONDAY, August 18		
7:30 AM		
6:00 PM		
TUESDAY, August 19		
7:30 AM		
6:00 PM		
WEDNESDAY, August 20		
7:30 AM		
6:00 PM		
THURSDAY, August 21		
7:30 AM		
6:00 PM	† Por las Almas del Purgatorio	Por purificacion y etemo descanso
FRIDAY, August 22		
7:30 AM		
6:00 PM	† Por las Almas del Purgatorio	Por purificacion y etemo descanso



For our Priests Rosa Chavez
 Por la paz del mundo Aracely
 Por las mujeres embarazadas Betty Payne
 Por todos los parroquianos Elena Puga
 Por los que sufren de cancer For all parishioners



The Army, Marine Corps, Navy, Air Force,
 Space Force, and Coast Guard.

TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD

By a priest, deacon, employee or volunteer, contact the toll free Sexual Misconduct Hotline 1-888-206-9090.

PARA REPORTAR EL ABUSO SEXUAL DE UN MENOR

Por parte de un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, llame a la Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada al 1-888-206-9090.

For your children's safety, please don't leave them alone; stay with them at all times.

Por la seguridad de sus hijos, no los deje solos; quédate con ellos en todo momento.

LIFELINES

PREGNANT AND SCARE D? YOU HAVE OPTIONS...

Hot Line: 877-398-7734 - optionsforpregnancy.com

Assure Pregnancy Clinic: 909-621-4800

Choices Women's Resource Center: 909-644-7885

HURT BY ABORTION? YOU ARE NOT ALONE

Rachel's Vineyard Healing Retreats/Duarte

Maria Valadez: 909-475-5353

Blanca: 909-520-8367 (Spanish)

Rachel's Vineyard/Temecula: Dolores 951-325-7702

NATURAL FAMILY PLANNING: 909-475-5392

ADOPTION/FOSTER CARE

Bethany Christian Services: 822-238-4269

Foster All: 951-228-5553

CATHOLIC CHARITIES / Ontario - 909-388-1239

Seven Sacraments
of our Catholic Faith Course
Wednesdays at
7:00 PM
In Room # 5
English Only

Readings for the week of August 17, 2025

Sunday: Jer 38:4-6, 8-10/Ps 40:2, 3, 4, 18 (14b)/ Heb 12:1-4/Lk 12:49-53
Monday: Jgs 2:11-19/Ps 106:34-35, 36-37, 39-40, 43ab and 44/Mt 19:16-22
Tuesday: Jgs 6:11-24a/Ps 85:9, 11-12, 13-14/Mt 19:23-30
Wednesday: Jgs 9:6-15/Ps 21:2-3, 4-5, 6-7/Mt 20:1-16
Thursday: Jgs 11:29-39a/Ps 40:5, 7-8a, 8b-9, 10/Mt 22:1-14
Friday: Ru 1:1, 3-6, 14b-16, 22/Ps 146:5-6ab, 6c-7, 8-9a, 9bc10/Mt 22:34-40
Saturday: Ru 2:1-3, 8-11; 4:13-17/Ps 128:1b-2, 3,4, 5/ Mt 23:1-12

THANK YOU!
¡Y GRACIAS...

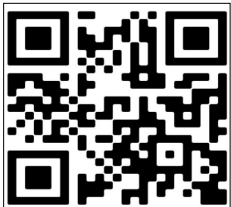
WEEK	Aug 4-10
SATURDAY	
4:30 PM	\$550.00
6:00 PM	\$686.07
SUNDAY	
6:00 AM	\$1,776.75
7:30 AM	\$1,056.75
9:00 AM	\$1,620.17
11:00 AM	\$1,599.74
1:00 PM	\$1,113.08
5:00 PM	\$932.00
TOTAL	\$9,334.56
DONATIONS AND PROJECTS	
AM / PM	\$1,006.26
ONLINE	\$230.00
DDF	\$7.00
MAINTENANCE	\$0.00
OTHER	\$0.00
OTHER	\$0.00
OTHER	\$0.00

**Diocesan Development Fund
Campaign Progress**

Diocese Goal: \$43,500.00
Pledges Made: \$16,508.00
Gifts Received: \$13,098.00
Donors: 51
Percent of Goal: 30.11 %

ONLINE
GIVING

2025
DDF



THANK
YOU
VERY
MUCH
GOD BLESS YOU



Sacred Heart Parish – 80th Anniversary Volunteers Needed!

We joyfully invite you to be part of the events leading up to our **80th Anniversary Celebration!** Help us make this milestone unforgettable by sharing your time and talents. Whether it's hospitality, setup, planning, or other tasks, **there's a place for everyone!**



Sign up here: <https://forms.gle/JDkodvnYLe3Gv3iY9>

Let's come together in faith and service as we prepare to celebrate 80 years of community, love, and blessings!

Parroquia del Sagrado Corazón – Se necesitan voluntarios para el 80° Aniversario!

¡Con alegría te invitamos a ser parte de los eventos previos a nuestra **Gran Celebración del 80° Aniversario!** Comparte tu tiempo y tus talentos para que esta ocasión sea inolvidable. Ya sea en hospitalidad, organización, preparación, liturgia u otros servicios—¡hay un lugar para todos!



Regístrate aquí: <https://forms.gle/JDkodvnYLe3Gv3iY9>

¡Unámonos en fe y servicio mientras nos preparamos para celebrar 80 años de comunidad, amor y bendiciones!

Pulpit Announcements ~ Anuncios desde el Pulpito

We invite all of you—especially ministry coordinators and their members—to the **upcoming calendar meeting** to plan and prepare our parish events. This time, we will focus in a special way on the **celebration of our parish's 80th Anniversary**. The meeting will take place on **Tuesday, August 19, right after the 6:00 PM Mass**. We look forward to seeing you!

On **Wednesday, August 20**, after the evening Mass, we will hold a very **important meeting for members of all Church Choirs**. We'll be discussing key matters and **planning the music for the 80th Anniversary Mass**. Please don't miss it—and help spread the word!

With joy and hope, we announce that the **"33 DAYS OF CONSECRATION TO THE SACRED HEART OF JESUS"** will begin on **Tuesday, August 26**. We invite everyone to register and make this process a community act of faith and love as we prepare for our Church's 80th Anniversary. You can find the Registration Form in our bulletin or stop by the office for a copy.

Thank you for supporting the events leading up to our church's 80th Anniversary! We're excited to invite you to our next celebration: **"Princesses of Faith" – A Spiritual Conference for Women of All Ages, Saturday, August 30**. This special gathering is designed for teenage girls, young women, and adult women to grow in faith and fellowship. **Lunch will be provided**. We look forward to welcoming you with open hearts!

The Parish Logo Contest is still underway! If you're interested in participating, please check the **rules and application in the bulletin** or pick up a copy at the parish office.

A REMINDE R: THE SOLEMN CELEBRATION AND FESTIVAL FOR OUR PARISH' S 80TH ANNIVERSARY WILL TAKE PLACE ON SATURDAY, SEPTEMBER 27, AT 5:00 PM. In addition to inviting you to attend, we also invite you to help us prepare for this great event—there are many ways you can support. Please call the office to **add your name to the volunteer list**.

We invite you to pray for all the priests of our parish and our Diocese as they gather with the Bishop for the Annual Convocation during the last week of August. May the Holy Spirit accompany them, and may this be a time of renewal, strength, and deep communion as the Body of Christ in this place.

Have you or someone you know **experienced neglect or physical, emotional, sexual, or spiritual abuse**? We invite you to consider **attending the healing retreats titled "Restoring Me"** offered by the Diocese of San Bernardino. Please see the flyer in our bulletin for the schedule of these one-day retreats.

Invitamos a todos ustedes, especialmente a los coordinadores de ministerios y sus miembros a la próxima **junta de calendario** para planear y preparar los eventos de nuestra parroquia, esta ocasión nos enfocaremos de manera particular en la celebración del 80 Aniversario de la parroquia. La junta se llevará a cabo el **martes 19 de agosto** después de la Misa de las 6 de la tarde. ¡Les esperamos!

El próximo **miércoles 20 de agosto, después de la Misa de la tarde** tendremos una **reunión muy importante para los miembros de todos los Coros de la Parroquia**. Se tratarán algunos asuntos y se planearán los cantos para la Misa del 80 Aniversario. Por favor no falten y pasen la voz.

Les anunciamos con alegría y esperanza que el **proceso de "33 DIAS DE CONSECRACION AL SAGRADO CORAZON DE JESUS"** dará comienzo el **MARTES 26 DE AGOSTO**. Invitamos a todos a registrarse y a hacer de este proceso un acto de fe y amor de toda la comunidad en preparación al 80 Aniversario de nuestra Parroquia. Encuentre la Forma de Inscripción en nuestro boletín o pase a la oficina por una copia.

¡Gracias por apoyar los eventos previos al 80 aniversario de nuestra iglesia! Nos complace invitarlo a nuestra próxima celebración: **"Princesas de la Fe" - Una conferencia espiritual para mujeres de todas las edades, el sábado 30 de agosto**. Esta reunión especial está diseñada para que las adolescentes, las mujeres jóvenes y las mujeres adultas crezcan en la fe y el compañerismo. **Se proporcionará almuerzo**. ¡Esperamos darle la bienvenida con el corazón abierto!

El **Concurso de Logo Parroquial sigue adelante**, por favor si está interesado en participar vea las reglas y la aplicación en el boletín o recoja una hoja en la oficina parroquial.

Les RECORDAMOS QUE, LA CELEBRACION SOLEMNE Y LA FIESTA DEL 80 ANIVERSARIO DE NUESTRA PARROQUIA SE LLEVARÁ A CABO EL **SABADO 27 DE SEPTIEMBRE A LAS 5:00 DE LA TARDE**. Además de invitarles a venir, también les invitamos a ayudarnos a preparar este **gran evento**, hay muchas cosas en las que nos pueden apoyar. Por favor llamen a la oficina para anotar su nombre.

Les invitamos a orar por todos los sacerdotes de nuestra parroquia y de nuestra Diócesis mientras se reúnen con el Obispo para la **Convocatoria Anual** durante la última semana de agosto. Que el Espíritu Santo los acompañe, y que este sea un tiempo de renovación, fortaleza y profunda comunión como Cuerpo de Cristo en este lugar.

¿Usted o alguien que usted conoce **ha sufrido de negligencia, abuso físico, emocional, sexual o espiritual**? Le invitamos a considerar **participar en los Retiros de Sanación, "Recuperándome"**, que ofrece la Diócesis de San Bernardino. Por favor vea el Flyer en nuestro boletín con el calendario de fechas de estos retiros de un solo día.

Las lecturas de la semana del 17 de agosto de 2025

Domingo: Jr 38, 4-6. 8-10/Sal 39, 2. 3. 4. 18 (14)/Heb 12, 1-4/Lc 12, 49-53

Lunes: Jue 2, 11-19/Sal 105, 34-35. 36-37. 39-40. 43 y 44/Mt 19, 16-22

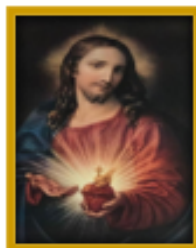
Martes: Jue 6, 11-24/Sal 84, 9. 11-12. 13-14/Mt 19, 23-30

Miércoles: Jue 9, 6-15/Sal 20, 2-3. 4-5. 6-7/Mt 20, 1-16

Jueves: Jue 11, 29-39/Sal 39, 5. 7-8. 8-9. 10/Mt 22, 1-14

Viernes: Rut 1, 1. 3-6. 14-16. 22/Sal 145, 5-6. 6-7. 8-9. 9-10/Mt 22, 34-40

Sábado: Rut 2, 1-3. 8-11; 4, 13-17/Sal 127, 1-2. 3. 4. 5/Mt 23, 1-12



**SACRED HEART CHURCH
IGLESIA DEL SAGRADO CORAZON**

**33-Day Consecration to the Sacred Heart of Jesus
Consagración de 33 Días al Sagrado Corazón de Jesús**

APPLICATION FORM / FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN
August 26 – September 27, 2025

We invite you to embark on a transformative journey of faith, healing, and spiritual growth!

This 33-day consecration will be completed individually through a guided YouTube series. Participants are required to attend one group meeting per week (either in person or via Zoom) for five weeks.

Te invitamos a participar en un poderoso camino de fe, sanación y transformación.

Esta consagración de 33 días se realizará individualmente a través de una serie guiada por YouTube. Los participantes están obligados a asistir a una reunión grupal semanal (5 en total), en persona o por Zoom.

 PARTICIPANT INFORMATION / INFORMACIÓN DEL PARTICIPANTE

Full Name / Nombre completo: _____

Phone Number / Número de teléfono: _____

Email Address / Correo electrónico: _____

Home Address / Dirección: _____

 COMMITMENT / COMPROMISO

☒ I commit to completing the 33-day consecration individually from August 26 to September 27, following the daily reflections and prayers provided via YouTube.

☒ *Me comprometo a realizar la consagración de 33 días individualmente del 26 de agosto al 27 de septiembre siguiendo las reflexiones y oraciones diarias proporcionadas por YouTube.*

☒ I understand that I am required to attend one group meeting per week (5 total), in person or via Zoom.

☒ *Entiendo que es obligatorio asistir a una reunión grupal semanal (5 en total), en persona o por Zoom.*

Meeting Preference / Preferencia para las Reuniones

☐ I will attend weekly meetings in person.

☐ *Asistiré a las reuniones semanales en persona.*

☐ I will attend weekly meetings via Zoom.

☐ *Asistiré a las reuniones semanales por Zoom.*

Preferred Language / Idioma Preferido:

☐ English / Inglés

☐ Spanish / Español

Firma/Signature _____ Fecha/Date _____

"Sacred Heart of Jesus, I Trust in You... Sagrado Corazón de Jesús, en Ti Confío"



PRINCESSES of FAITH *PRINCESAS DE FE*

Saturday / Sábado, August 30, 2025

Sacred Heart of Jesus Parish

Parroquia Sagrado Corazón de Jesús

📍 **9935 Mission Blvd, Jurupa Valley, CA 92509**

9:00 AM – 1:00 PM

- ✦ **For teen girls, young adults, and women**
- ✦ **Para adolescentes, jóvenes adultas y mujeres**

**Discover your identity and dignity
as daughters of the King**

Descubre tu identidad y dignidad como hijas del Rey



Donation / Donación: \$20

Includes breakfast and materials

English: Aleta – (951) 236-0214

Español: Rocío – (909) 919-4542





**SACRED HEART CHURCH
IGLESIA DEL SAGRADO CORAZON**

**Church Logo Design Contest
Concurso de Diseño de Logotipo Parroquial**

Application Form / Formulario de Solicitud



PARTICIPANT INFORMATION / INFORMACIÓN DEL PARTICIPANTE

Full Name / Nombre completo: _____

Phone Number / Número de teléfono: _____

Email Address / Correo electrónico: _____

Home Address / Dirección: _____

Are you submitting on behalf of a minor?

¿Está firmando por un menor de edad?

☐ Yes / Sí

☐ No / No

Logo Rights Agreement / Acuerdo de Derechos del Logo

By signing below, I understand and agree that if my logo is selected as the winning design, I give full rights and permission for Sacred Heart Church to use, reproduce, and display the logo for any and all parish-related purposes, including promotional materials, merchandise, and online publications.

Al firmar a continuación, entiendo y acepto que, si mi logo es seleccionado como el diseño ganador, cedo todos los derechos y permisos a la Iglesia del Sagrado Corazón para usar, reproducir y mostrar el logo para cualquier propósito relacionado con la parroquia, incluyendo materiales promocionales, mercancía y publicaciones en línea.

Firma / Signature _____ **Fecha / Date** _____

Parent/Guardian Signature (if under 18): _____ **Date** _____

Firma del Padre/Madre o Tutor (si es menor de edad): _____ **Fecha:** _____

"Sacred Heart of Jesus, I Trust in You... Sagrado Corazón de Jesús, en Ti Confío"

Sacred Heart Parish

80th Year Anniversary Events Calendar

Calendario de Eventos del 80° Aniversario

Date / Fecha	Event / Evento	Time / Hora
August 2 / 2 de Agosto	Pearls of Grace / Perlas de Gracia. (Coffee Latte & Tea with Mary / Café latte y té con María)	9:00 am – 12:00pm
August 8 / 8 de Agosto	Movie Night Noche de Película	6:00 pm – 10:00 pm Door open at 6pm
August 11/Agosto 11 After 6pm Mass 7:30pm-8:30pm	1 Holy Hour of Adoration – Youth Night 1 Hora Santa de Adoración – Noche Juvenil	7:30 pm – 8:30 pm (Monday)
Starts Tuesday August 26 7pm– September 27ends 4pm Saturday. Empieza Martes 26 de Agosto – termina el sabado 27 de Septiembre	33 Days of Consecration 33 Días de Consagración	Starts Tuesday, August 26, 7pm ends September 27 4pm mass (zoom optional)
August 30 30 de Agosto	Princesses of Faith Princesas de Fe	9:00 am – 1:00 pm
September 3–6 3 al 6 de Septiembre	80 Hours of Adoration & Intercession 80 Horas de Adoración e Intercesión Ante el Santísimo Sacramento	3 days and 8 hours Coordinate this with all the ministry leaders
September 6 / 6 de Septiembre	Saint Joseph's Workshop Taller de San José	9:00 am – 1:00 pm
September 13 13 de Septiembre	Swap Meet Night Noche de Tianguis (Swap Meet)	4 pm - 10 pm
September 27 27 de Septiembre	80th Anniversary Dinner & Celebration Cena y Celebración del 80° Aniversario	4 pm - 10 pm

Scan for: Sacred Heart Parish 80th Anniversary Events Calendar & Volunteer
Sign-Up

Escanea para: ver el Calendario de Eventos y registrarte como voluntario
para el 80° Aniversario de la Parroquia del Sagrado Corazón



Restoring Me™

Healing lives with hope.

About Restoring Me Retreats

Restoring Me is a Catholic retreat program of the Diocese of San Bernardino consisting of a series of one-day healing retreats for anyone who has suffered neglect, physical, sexual, emotional, or spiritual abuse. The retreats are focused on the restoration of the dignity and identity of the person, created in the image and likeness of God.

The purpose of Restoring Me retreats is to provide a Christ-centered Catholic faith-based healing environment, where participants feel welcomed, listened to, accompanied, know that they are not alone, and can share their personal experiences in a **safe, sacred, and confidential** setting.

Our goal is to help participants experience God's love and presence in their lives through Scripture, prayer, spiritual exercises, personal reflection, and faith sharing.

It is important to understand that although sharing experiences is an important part of the healing process, participants are not obligated to talk about their personal lives or painful experiences. Participants are encouraged to share only what they feel they are ready to share when they are ready to share.

The team that facilitates the Restoring Me retreats is formed by trained volunteers with a great compassion for our brothers and sisters living in grief from hurtful abuse experiences.

Restoring Me retreats are not intended to replace professional mental health services, but to provide faith-based peer, spiritual, and pastoral support and accompaniment for participants throughout their healing journey.

You are always welcome!

If you are not be able to attend a retreat, come to the next one.

Restoring Me retreats are for adults only (18+).

2025-Retreat Dates

October 11 -*For by His wounds we have been healed.*

November 15 -*The Parable of the Precious Pearl*

2026 Retreat Dates

January 10 -*Restoring the temple of the Holy Spirit*

February 7 -*Healing at the foot of the Cross*

April 11 -*Jesus calms the storm*

May 9 -*Healing through the Beatitudes*

Location

Cal State University, San Bernardino
Bishop Barnes Newman Center
2574 Kendall Dr, San Bernardino, CA 92407

Time

8:30 a.m. - 5 p.m.
Each retreat begins at 8:30 a.m. with registration and hospitality.

The suggested offering for each retreat is \$20.
Includes materials, light breakfast, and lunch.

To RSVP or for more Information:



Call (909) 475-5127



Email esamaniego@sbdioocese.org



Office of Child and Youth Protection
DIOCESE OF SAN BERNARDINO

Recuperándome

Sanando vidas con esperanza.

¿Qué son los retiros Recuperándome?

Recuperándome es un programa de retiros católicos de la Diócesis de San Bernardino, que consiste en una serie de retiros de sanación de un día para cualquier persona que haya sufrido negligencia, abuso físico, sexual, emocional o espiritual. Los retiros se enfocan en la restauración de la dignidad y la identidad de la persona, creada a imagen y semejanza de Dios.

El propósito de estos retiros es proporcionar un ambiente Cristocéntrico de sanación basado en la fe católica, donde los participantes se sientan bienvenidos, escuchados, acompañados, sepan que no están solos y puedan compartir sus experiencias personales en un entorno seguro, sagrado y confidencial.

Nuestro objetivo es ayudar a los participantes a experimentar el amor y la presencia de Dios en sus vidas a través de las Sagradas Escrituras, la oración, ejercicios espirituales, reflexión personal y el compartir la fe.

Es importante entender que, si bien compartir experiencias es una parte importante del proceso de sanación, los participantes no están obligados a hablar de sus vidas personales o experiencias dolorosas. Se anima a los participantes a compartir solo lo que sientan que están listos para compartir cuando estén listos para hacerlo.

El equipo que facilita estos retiros está formado por voluntarios capacitados con una gran compasión por nuestros hermanos y hermanas que viven el duelo por experiencias dolorosas de abuso.

Estos retiros no pretenden reemplazar los servicios profesionales de salud mental, sino brindar apoyo espiritual, pastoral y acompañar a los participantes en su proceso de sanación.

¡Siempre eres bienvenido!

Si no puedes asistir a un retiro en particular, ven al siguiente.

Los retiros Restoring Me son sólo para adultos (18+).

Fechas del 2025

Agosto 23 - *Por sus heridas hemos sido sanados.*

Septiembre 6 - *La parábola de la Perla Preciosa*

Noviembre 1 - *Restaurando el templo del Espíritu Santo*

Diciembre 13 - *Jesús calma la tempestad*

Febrero 14 - *La sanación al pie de la Cruz*

Marzo 7 - *La sanación a través de las Bienaventuranzas*

Mayo 23 - *"Vengan a mí los que están cansados y agobiados."*

Junio 20 - *"Yo hago nuevas todas las cosas."*

Lugar

Centro Pastoral Diocesano
1201 E. Highland Ave.
San Bernardino, CA 92404

Horario

8:30 a.m. - 5:00 p.m.

Cada retiro comienza a las 8:30 a.m. con registración y hospitalidad.

La donación sugerida para cada retiro es de \$20.

Incluye materiales, desayuno ligero, y almuerzo.

Para hacer una reservación o más información:



Llame al (909) 475-5127



Por correo electrónico a esamaniego@sbdiocese.org



Oficina Para la Protección de Niños y Jóvenes
DIOCESE OF SAN BERNARDINO

"There is always room for more Love, Laughter, and Memories. Become a foster parent with Humble Homes Resource Family Agency."

"Siempre hay espacio para más amor, risas y recuerdos. Conviértase en padre de crianza con Humble Homes Resource Family Agency."



Do you have extra rooms in your house? Would you like some extra income? Then become a Foster Parent today!

- TAX FREE REIMBURSEMENT FROM \$1,200 TO \$3,300 PER CHILD
- SINGLE, MARRIED, OR PARTNERS WELCOMED
- FREE TRAINING PROVIDED
- YOU DO NOT HAVE TO OWN A HOUSE
- SI HABLAMOS ESPAÑOL



¿Tienes habitaciones extra en tu casa? ¿Quieres algún ingreso extra? ¡Entonces conviértete en padre de crianza hoy!

- REEMBOLSO LIBRE DE IMPUESTOS DE \$1,200 A \$3,300 POR NIÑO
- SE ACEPTAN SOLTEROS, CASADOS O EN PAREJA.
- CAPACITACIÓN GRATUITA PROPORCIONADA
- NO TIENES QUE SER DUEÑO DE UNA CASA.

- If interested contact -
Office: (909) 904-0317 | Cell: (909) 961-8251
info@humblehomesrfa.org
394 W Orange Show Ln
San Bernardino, Ca 92408
LIC# 38949999

-Contáctanos si está interesado-
Oficina: (909) 904-0317 | Celular: (909) 961-8251
info@humblehomesrfa.org
394 W Orange Show Ln
San Bernardino, Ca 92408
LIC# 38949999

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary • Flood Detection
- Fire Safety • Carbon Monoxide



ADT Authorized Provider SafeStreets 833-287-3502

WE'RE HIRING!

AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training • Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™ Starting At \$19.95

- ✓ Ambulance/Police
- ✓ Family/Friends
- ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW 800.809.3570



Clear View Behavioral Services

- Behavioral Health Services
- Outpatient Recovery Services
- Training



Individual • Couples
Group Therapy



Medication
Management and
Evaluation

TeleHealth Services Available
Your Behavioral Health is
Important To Us, Call Today
To Find Out More

clearviewbehavioralservices.com

Grand Opening
6700 Indiana Ave #175
Riverside, CA
951-346-0069

catholicmatch' California



CatholicMatch.com/CA



WENDY LEE MORA
REALTY

Whether you need to
BUY | SELL | INVEST

Let's Talk!



951.236.2973

Bienes Raíces, interesado en comprar o vender tu casa?
Llamame, puedo ayudarte!

wendyleemorarealty@gmail.com

SE HABLA ESPAÑOL

DREF 02017146

wendyleemorarealty.com

Mariachi Aventurero De Los Angeles



Luis Aguayo

(323) 314-2887



EVERGREEN MEMORIAL PARK & MAUSOLEUM

Honor and celebrate life in a setting fit for remembering legends.

Evergreen Memorial Park is the perfect historic scenic setting where families and friends can celebrate life.

(951) 683-1840 | 4414 14th St • Riverside, CA
EvergreenMemorialParkandMausoleum.com

California License C0A813

ZORBA'S CHAR-BROILED BURGERS



Breakfast • Lunch • Dinner • Sandwiches
Salad • Mexican Food

Open 7 Days A Week

Monday - Saturday 7am - 9pm | Sunday 8am - 9pm

9961 Mission Blvd. Riverside • (951) 360-3977

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME David Parkerson

Dparkerson@4LPI.com • (800) 950-9952 x2107

\$10 Off
descuento
en la
registración
Con este aviso

\$10 Off
on auto
registration
service
With this ad

INCOME TAXES

Notary Service • Registration & Name Transfer

Notario Público • Registros & Cambio de título

Insurance • Aseguranza

Instant Auto Registration | Al Instante la Registración de su auto

Auto • Home • Motorcycle • Boat | Casa • Motocicleta • Bote

Toll Free 877-451-6939



8935 LIMONITE AVE.
(951) 361-0084

Lic. #OE61992

MARCO
GONZALEZ
951.384.9450

- Heating & AC Services
- Mini Split Installations
- Preventive Maintenance Estimates

SE HABLA ESPAÑOL



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Sacred Heart, Riverside, CA

A 4C 05-1812